

REGIONÁLNA ROZVOJOVÁ AGENTÚRA SVIDNÍK
„CARPATHIA UNESCO - GREEN CARPATHIA
Integrated cross-border touristic route“

č. zmluvy HUSKROUA/1702/3.1/0092

**Hungary-Slovakia-Romania-Ukraine ENI Cross-border Co-
operation Programme 2014-2020**

VEREJNÉ OBSTARÁVANIE

§ 117 ZÁKONA Č. 343/2015 Z. Z.
O VEREJNOM OBSTARÁVANÍ A O ZMENE A DOPLNENÍ NIEKTORÝCH ZÁKONOV

Brožúra CARPATHIA UNESCO – GREEN CARPATHIA

2023



RRA Svidník <rrasvidnik@gmail.com>

"Brožúra CARPATHIA UNESCO - GREEN CARPATHIA" - výzva na predloženie cenovej ponuky

Správa: (1)

RRA Svidník <rrasvidnik@gmail.com>

Komu: adin@adin.sk

12. júna 2023 o 10:20

Dobrý deň,

zasielame Vám výzvu na predloženie cenovej ponuky na predmet obstarávania "Brožúra CARPATHIA UNESCO - GREEN CARPATHIA" v zmysle § 117 Zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení neskorších predpisov.

Predmet obstarávania bude realizovaný v rámci implementácie projektu s názvom „CARPATHIA UNESCO - GREEN CARPATHIA Integrated cross-border touristic route“, č. zmluvy HUSKROUA/1702/3.1/0092, Hungary-

Slovakia-Romania-Ukraine ENI Cross-border Co-operation Programme 2014-2020.

V prílohe zasielame výzvu.

Svoju cenovú ponuku, prosím predložte e-mailom, písomne alebo osobne v termíne do 27.06.2023, 14.00 hod..

Ďakujeme za Vašu predloženú ponuku

S pozdravom

Ing. Miron Mikita
riaditeľ

Regionálna rozvojová agentúra Svidník
MUDr. Pribulu 1

089 01 Svidník

rrasvidnik@gmail.com

"Brožúra CARPATHIA UNESCO - GREEN CARPATHIA" - výzva na predloženie cenovej ponuky

Správa: (1)

RRA Svidník <rrasvidnik@gmail.com>

Komu: rastiislav.mochacky@pcpresov.sk

12. júna 2023 o 10:22

Dobrý deň,

zasielame Vám výzvu na predloženie cenovej ponuky na predmet obstarávania **"Brožúra CARPATHIA UNESCO - GREEN CARPATHIA"** v zmysle § 117 Zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení neskorších predpisov.

Predmet obstarávania bude realizovaný v rámci implementácie projektu s názvom „CARPATHIA UNESCO - GREEN CARPATHIA Integrated cross-border touristic route“, č. zmluvy HUSKROUA/1702/3.1/0092, Hungary-

Slovakia-Romania-Ukraine ENI Cross-border Co-operation Programme 2014-2020.

V prílohe zasielame výzvu.

Svoju cenovú ponuku, prosím predložte e-mailom, písomne alebo osobne v termíne do 27.06.2023, 14.00 hod..

Ďakujeme za Vašu predloženú ponuku

S pozdravom

Ing. Miron Mikita
riaditeľ

Regionálna rozvojová agentúra Svidník
MUDr. Pribulu 1

089 01 Svidník

rrasvidnik@gmail.com



Výzva.docx
18K



RRA Svidník <trasvidnik@gmail.com>

"Brožúra CARPATHIA UNESCO - GREEN CARPATHIA" - výzva na predloženie cenovej ponuky

Správa: (1)

RRA Svidník <trasvidnik@gmail.com>

Komu: peter.bekec@beki.sk

12. júna 2023 o 10:22

Dobrý deň,

zasielame Vám výzvu na predloženie cenovej ponuky na predmet obstarávania **"Brožúra CARPATHIA UNESCO - GREEN CARPATHIA"** v zmysle § 117 Zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení neskorších predpisov.

Predmet obstarávania bude realizovaný v rámci implementácie projektu s názvom „CARPATHIA UNESCO - GREEN CARPATHIA Integrated cross-border touristic route“, č. zmluvy HUSKROUA/1702/3.1/0092, Hungary-

Slovakia-Romania-Ukraine-ENI Cross-border Co-operation Programme 2014-2020.

V prílohe zasielame výzvu.

Svoju cenovú ponuku, prosím predložte e-mailom, písomne alebo osobne v termíne do 27.06.2023, 14.00 hod..

Ďakujeme za Vašu predloženú ponuku

S pozdravom

Ing. Miron Mikita
riaditeľ

Regionálna rozvojová agentúra Svidník

MUDr. Pribuľu 1

089 01 Svidník

trasvidnik@gmail.com

Výzva na predkladanie ponúk

1. Verejný obstarávateľ:

Názov verejného obstarávateľa: Regionálna rozvojová agentúra Svidník

Sídlo: Svidník, MUDr. Pribulu 1, 089 01 Svidník

IČO: 35519274

DIČ: 2020785712

Kontaktná osoba (meno a priezvisko): Ing. Miron Mikita

tel. č. kontaktnej osoby: +421 903 854 855

e-mail kontaktnej osoby: rrasvidnik@gmail.com alebo rrask@vl.sk

adresa hlavnej stránky verejného obstarávateľa /URL/: rrasvidnik.sk

2. Názov zákazky podľa verejného obstarávateľa: Brožúra CARPATHIA UNESCO – GREEN CARPATHIA

3. Druh zákazky (tovar, služby, stavebné práce): služba

4. Hlavné miesto dodania tovaru/poskytnutia služieb/uskutočnenia stavebných prác:

Regionálna rozvojová agentúra Svidník, MUDr. Pribulu 1, 089 01

5. Výsledok verejného obstarávania (typ zmluvy, lehota na realizáciu zákazky, platobné podmienky):

S víťazným uchádzačom bude uzatvorená písomná objednávka.

Lehota na realizáciu zákazky: do 25.07.2023

Platobné podmienky: Predmet zákazky bude financovaný z Hungary-Slovakia-Romania-Ukraine ENI Cross-border Co-operation Programme 2014-2020 a čiastočne zo zdrojov RRA Svidník. Objednávateľ uhradí dohodnutú cenu zhotoviteľovi na základe doručenej faktúry, ktorú zhotoviteľ vystaví po riadnom odovzdaní zákazky a jej prebratí objednávatelom. Splatnosť faktúry 30 kal. dní.

6. Opis predmetu zákazky:

Predmetom zákazky je tlač brožúry CARPATHIA UNESCO – GREEN CARPATHIA v rámci implementácie projektu s názvom „CARPATHIA UNESCO - GREEN CARPATHIA Integrated cross-border touristic route“, č. zmluvy HUSKROUA/1702/3.1/0092, Hungary-Slovakia-Romania-Ukraine ENI Cross-border Co-operation Programme 2014-2020.

Bližšia špecifikácia:

Brožúra CARPATHIA UNESCO – GREEN CARPATHIA:

- formát A4
- plnofarebná tlač, SJ/AJ jazyková mutácia
- 28 strán, vnútro papier 135g natieraný matný

- obálka 4+4, papier 300g matné lamino
- väzba V1
- počet 3000 ks

Podklady dodá verejný obstarávateľ. Tlač brožúry bude realizovaná v spolupráci s verejným obstarávateľom

7. Spoločný slovník obstarávania: 79810000-5 tlačiarenske služby

8. Predpokladaná hodnota zákazky v EUR bez DPH: Určenie predpokladanej hodnoty a zároveň určenie úspešného uchádzača bude realizované týmto prieskumom trhu, pričom prieskum trhu je nástrojom na určenie predpokladanej hodnoty zákazky v zmysle § 6 ods. 1 ZVO.

9. Hlavné podmienky financovania a platobné dojednania:

Zálohové platby - nebudú poskytnuté.

Splatnosť faktúr je do 30 dní od ich doručenia objednávateľovi.

Počas realizácie bude musieť dodávateľ strpieť výkon kontroly/auditu/overovania súvisiaceho s dodaním tovaru alebo s poskytovanými službami, a to kedykoľvek počas trvania platnosti účinnosti Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku vykonávaný na tourčenými a oprávnenými osobami a zaväzuje sa zároveň poskytnúť týmto osobám všetkú potrebnú súčinnosť v nevyhnutnom rozsahu a v potrebných lehotách. Predmet zákazky bude financovaný z Hungary-Slovakia-Romania-Ukraine ENI Cross-borderCo-operation Programme 2014-2020 a čiastočne zo zdrojov RRA Svidník.

10. Podmienky účasti:

Doklad o oprávnení poskytovať službu

- výpis z obchodného registra (právnická osoba – podnikateľ, fyzická osoba – podnikateľ zapísaný v obchodnom registri); výpis zo živnostenského registra (fyzická osoba – podnikateľ, príspevková organizácia – podnikateľ), resp. iný doklad o oprávnení dodávať tovar resp. poskytovať službu od hospodárskeho subjektu, ktorý je zapísaný v Registri právnických osôb a podnikateľov
- *uchádzač nie je povinný predkladať tieto doklady, pretože verejný obstarávateľ je oprávnený použiť údaje z informačných systémov verejnej správy podľa osobitného predpisu, alebo Zoznam hospodárskych subjektov vedený ÚVO (ak je to uplatniteľné).*
- doklad preukazujúci, že uchádzač nemá uložený zákaz účasti vo verejnom obstarávaní potvrdený konečným rozhodnutím v Slovenskej republike alebo v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu
- *uchádzač nie je povinný predkladať tento doklad, pretože verejný obstarávateľ na overenie, či uchádzač nemá uložený zákaz účasti vo verejnom obstarávaní využije verejne prístupný register hospodárskych subjektov so zákazom účasti vo verejnom obstarávaní (register osôb so zákazom podľa § 183 ZVO, alebo Zoznam hospodárskych subjektov vedený ÚVO (ak je to uplatniteľné).*

11. Kritérium/kritériá na vyhodnotenie ponúk a pravidlá ich uplatnenia:

Stanovené je 1 kritérium na vyhodnotenie ponúk:

Najnižšia cena v EUR bez DPH za celý predmet zákazky

Víťazným uchádzačom sa stane ten, ktorý predloží najnižšiu cenu v EUR bez DPH za celý predmet zákazky.

12. Lehota na predkladanie ponúk uplynie dňa: 27.06.2023 do: 14.00 hod.

Na ponuku predloženú po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk verejný obstarávateľ nebude prihliadať.

13. Spôsob a miesto na predloženie ponúk:

Ponuku je možné predložiť v listinnej podobe na adresu:

Regionálna rozvojová agentúra Svidník, MUDr. Pribulu 1, 089 01 Svidník.

Ponuku je možné predložiť v elektronickej podobe: na e-mail: rrasvidnik@gmail.com alebo rrasask@vl.sk.

14. Požadovaný obsah ponuky:

Ponuka musí obsahovať nasledovné údaje:

Identifikačné údaje uchádzača: obchodné meno a sídlo uchádzača, IČO, IČ pre daň s uvedením predmetu zákazky na ktorú sa ponuka predkladá.

Návrh uchádzača na plnenie kritéria na vyhodnotenie ponúk. Kritériom na vyhodnotenie ponúk je najnižšia cena v EUR bez DPH.

15. Vyhodnotenie ponúk:

Vyhodnotenie ponúk z hľadiska splnenia podmienok účasti a vyhodnotenie ponúk z hľadiska splnenia požiadaviek na predmet zákazky sa uskutoční po vyhodnotení ponúk na základe kritéria na vyhodnotenie ponúk, a to v prípade uchádzača, ktorý sa umiestnil na prvom mieste v poradí. Ak ponuka uchádzača nebude obsahovať všetky náležitosti podľa tejto výzvy, uchádzač bude požiadaný o vysvetlenie alebo doplnenie predložených dokladov.

Ak dôjde k vylúčeniu uchádzača alebo jeho ponuky, vyhodnotí sa následne splnenie podmienok účasti a požiadaviek na predmet zákazky u ďalšieho uchádzača v poradí tak, aby uchádzač umiestnený na prvom mieste v novo zostavenom poradí splňal podmienky účasti a požiadavky na predmet zákazky.

Verejný obstarávateľ po vyhodnotení ponúk bezodkladne zašle informáciu o vyhodnotení ponúk všetkým uchádzačom elektronicke. Verejný obstarávateľ bude úspešného uchádzača kontaktovať prostredníctvom elektronickej pošty ihneď po vyhodnotení. S úspešným uchádzačom bude uzatvorená písomná objednávka.

16. Jazyk, v ktorom možno predložiť ponuky:

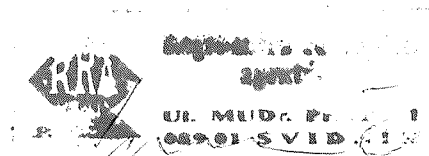
Štátny jazyk, slovenský jazyk (alebo český jazyk)

17. Zákazka sa týka projektu / programu financovaného z fondov EÚ:

Projekt „CARPATHIA UNESCO - GREEN CARPATHIA Integrated cross-border tourist route“, č. zmluvy HUSKROUA/1702/3.1/0092, Hungary-Slovakia-Romania-Ukraine ENI Cross-border Co-operation Programme 2014-2020.

18. Dátum zaslania výzvy na predkladanie ponúk:

12.06.2023


Ing. Miron Mikita
riaditeľ RRA Svidník

Určenie predpokladanej hodnoty zákazky

(ďalej len „PHZ“) podľa § 6 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

1. Identifikácia verejného obstarávateľa: Regionálna rozvojová agentúra Svidník

2. Názov zákazky: Brožúra CARPATHIA UNESCO – GREEN CARPATHIA

3. Druh zákazky (tovar, služby, stavebné práce): služba

4. Spoločný slovník obstarávania (CPV): 79810000-5 tlačiarenské služby

5. Spôsob určenia PHZ:

- ☒ prieskum trhu (uviesť spôsob vykonania prieskumu trhu – a) oslovenie dodávateľov a následného predloženia cien alebo ponúk, b) internetový prieskum cez cenníky, katalógy a iné zdroje s možnou identifikáciou hodnoty tovaru/stavebné práce/služby, c) iný spôsob – uviesť) - vyplniť bod 6.
☐ určenie PHZ na základe aktuálneho známeho plnenia (vyplniť bod 6 a do stĺpca „dátum zistenia indikatívnej ceny“ uviesť identifikáciu zmluvy alebo zmlúv, na základe ktorej bola určená PHZ)
☐ rozpočet stavebného diela alebo stavebných prác vypracovaný a opatrený pečiatkou autorizovanej osoby – ak relevantné
☐ iným spôsobom:

6. Určenie PHZ e-mailom, na základe informácií z webu alebo predchádzajúceho plnenia – identifikácia oslovených subjektov a zistených indikatívnych cien:

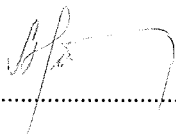
PČ	Oslovené subjekty a) Meno a priezvisko alebo obchodné meno/názov b) adresa sídla, resp. miesta podnikania c) IČO (ak relevantné) d) web stránka ponuky (ak relevantné)	Cena v eurách bez DPH	DPH 20% (v eurách)	Cena v eurách s DPH	Dátum zistenia indikatívnej ceny
1.	ADIN, s.r.o., Dubová 2, 080 01 Prešov, adin@adin.sk IČO: 36490121	6 690,00	669,00	7 359,00	15.06.2023
2.	Project Consult, spol. s r.o., Hrabová 14806/1A, 080 01 Prešov, rastislav.mochnecky@pcpresov.sk, IČO: 36500712	7 800,00	780,00	8 580,00	22.06.2023
3.	BEKI DESIGN, s.r.o. Repíková 1, 040 17 Košice-Šebastovce peter.bekec@beki.sk IČO: 44340559	--	--	--	oslovený subjekt – nepredložená CP
Výpočet PHZ (aritmetický priemer zistených indikatívnych cien v eurách bez DPH alebo hodnota rozpočtu stavebného diela/ stavebných prác v eurách bez DPH)		7 245,00 EUR			

Verejný obstarávateľ uplatnil prípravné trhové konzultácie: ~~Áno~~ / Nie

Meno a podpis zamestnanca, ktorý realizoval prieskum trhu:

Meno a priezvisko, funkcia: Ing. Gabriela Bilaninová, projektový koordinátor

Dátum a podpis: 27.06.2023, 15.00 hod.



Záznam z prieskum trhu

1. Názov verejného obstarávateľa/prijímateľa: Regionálna rozvojová agentúra Svidník
2. Predmet zákazky: Brožúra CARPATHIA UNESCO – GREEN CARPATHIA
3. Druh zákazky (tovary/služby /stavebné práce) Služba
4. Kód CPV: 79810000-5 tlačiarenské služby
5. Predpokladaná hodnota zákazky: 7 245,00 EUR
6. Názov projektu a číslo ITMS 2014+: „CARPATHIA UNESCO - GREEN CARPATHIA Integrated cross-border touristic route“,
č. zmluvy HUSKROUA/1702/3.1/0092
7. Operačný program: Hungary-Slovakia-Romania-Ukraine ENI Cross-border Co-operation Programme 2014-2020
8. Spôsob vykonania prieskumu trhu¹: oslovenie dodávateľov a následné predloženie cenových ponúk
9. Kritérium/Kritériá na vyhodnocovanie ponúk²: najnižšia cena v EUR bez DPH za celý predmet zákazky

a) zoznam oslovených dodávateľov³:

Názov osloveného dodávateľa	Dátum oslovenia	Spôsob oslovenia	Oprávnenie dodávať predmet zákazky (áno/nie)	Spôsob overenia oprávnenosti dodávať predmet zákazky ⁴	Zákaz účasti vo verejnom obstarávaní (áno/nie)	Spôsob overenia zákazu účasti vo verejnom obstarávaní	Prijatá ponuka : áno/nie
ADIN, s.r.o.	12.06.2023	e-mail	áno	www.orsr.sk	nie	www.oversi.gov.sk	áno
Project Consult, spol. s r.o.	12.06.2023	e-mail	áno	www.orsr.sk	nie	www.oversi.gov.sk	áno
BEKI DESIGN, s.r.o.	12.06.2023	e-mail	áno	www.orsr.sk	nie	www.oversi.gov.sk	nie

¹ Uviesť aký: a) na základe výzvy/oslovenia dodávateľov a následného predloženia cien alebo ponúk, b) na základe internetového prieskumu cez cenníky, katalógy a iné zdroje s možnou identifikáciou hodnoty tovaru/služby/stavebnej práce, c) iný spôsob – uviesť aký, (pozn.: Telefonický prieskum nie je akceptovaný.).

² Napr. najnižšia cena, pričom je potrebné uviesť, či kritériom je cena s DPH alebo cena bez DPH.

³ Vyžadujú sa minimálne traja oslovení dodávateľa (pozn.: Uvedené pravidlo platí pre zákazky s nízkou hodnotou, ak prijímateľ nezverejnil výzvu na webovom sídle a informáciu o zverejnení nezaslal na zakazkycko@vlada.gov.sk)

⁴ Napr. webové sídlo www.orsr.sk, portál oversi.gov.sk alebo Zoznam hospodárskych subjektov, resp. v prípade zákazu účasti webové sídlo www.uvo.gov.sk a pre tento účel prijímateľ uchováva v dokumentácii k zadávaniu zákazky printscreen z registra osôb so zákazom účasti.

b) zoznam predložených ponúk⁵:

Názov a sídlo uchádzača, ktorý predložil ponuku	Dátum a čas predloženia / dátum vyhodnotenia	Návrh na plnenie kritéria ⁶	Vyhodnotenie splnenia podmienok ⁷	Poznámka
ADIN, s.r.o., Dubová 2, 080 01 Prešov, adin@adin.sk	15.06.2023, 12:15 hod.	6 690,00 € bez DPH 7 359,00 € s DPH	splnené	--
Project Consult, spol. s r.o., Hrabová 14806/1A, 080 01 Prešov, rastislav.mochnecky@pcprešov.sk	22.06.2023, 11:01 hod.	7 800,00 € bez DPH 8 580,00 € s DPH	splnené	--

c) zoznam identifikovaných cenníkov/zmlúv/plnení⁸:

Identifikácia zdroja údajů	Odkaz na internetovú stránku (ak relevantné)	Identifikovaná suma/hodnota kritéria	Poznámka
--	--	--	--
--	--	--	--
--	--	--	--

d) iné relevantné podklady preukazujúce vykonanie prieskumu trhu: --

10. Zoznam vylúčených uchádzačov a dôvod ich vylúčenia: --

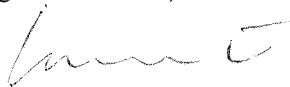
11. Identifikácia úspešného uchádzača: ADIN, s.r.o.

12. Cena úspešného uchádzača⁹ :
6 690,00 € bez DPH
7 359,00 € s DPH

13. Spôsob vzniku záväzku¹⁰: objednávka

14. Podmienky realizácie zmluvy¹¹: v termíne do 25.07.2023, Svidník

15. Meno funkcia a podpis zodpovednej osoby/osôb: Ing. Miron Mikita, riaditeľ RRA Svidník



16. Miesto a dátum vykonania prieskumu: Svidník, 27.06.2023, 15.00 hod.

17. Prílohy¹²: predložené cenové ponuky

⁵ Vráťane identifikácie uchádzačov, ktorí ponuku predložili.

⁶ napr. suma ponuky v EUR s uvedením, či je suma uvádzaná s DPH alebo bez DPH.

⁷ Prijímateľ uvedie podmienky, ak boli stanovené (napr. podmienky účasti alebo iné predkontrakčné podmienky, požiadavky kladené na predmet zákazky a pod.).

⁸ Vyžadujú sa minimálne tri identifikované zdroje.

⁹ Uviesť s DPH aj bez DPH; v prípade, že dodávateľ nie je platca DPH, uvedie sa konečná cena.

¹⁰ Napr. zmluva o dielo, zmluva o dodávke tovaru, zmluva o poskytnutí služieb, objednávka a pod.

¹¹ Lehota plnenia a miesto realizácie.

¹² Uviesť a priložiť všetky prílohy/dokumenty vzťahujúce k zadávaniu zákazky/vykonania prieskumu trhu medzi ktoré patrí aj printscreen z registra osôb so zákazom účasti vedený ÚVO.